DEUTSCHE NORM

Juni 2012

DIN EN ISO 9693-1

ICS 11.060.10

Ersatz für
DIN EN ISO 9693:2000-12

Zahnheilkunde – Verbundprüfung – Teil 1: Metall-Keramiksysteme (ISO 9693-1:2012); Deutsche Fassung EN ISO 9693-1:2012

Dentistry –
Compatibility testing –
Part 1: Metal-ceramic systems (ISO 9693-1:2012);
German version EN ISO 9693-1:2012

Médecine bucco-dentaire –
Essais de compatibilité –
Partie 1: Systèmes métallo-céramiques (ISO 9693-1:2012);
Version allemande EN ISO 9693-1:2012

Gesamtumfang 12 Seiten

Normenausschuss Dental (NADENT) im DIN

Documents
Document Sharing Hub

Full document details: DIN EN ISO 9693-1:2012-06

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 9693-1:2012) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 106 „Dentistry“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 055 „Zahnheilkunde“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. ist im Normenausschuss Dental (NADENT) hierfür der Arbeitskreis NA 014-00-17-07 AK „Metallkeramiksysteme“ im Arbeitsausschuss NA 014-00-17 AA „Metalle“ zuständig.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1942 siehe DIN EN ISO 1942
ISO 6872 siehe DIN EN ISO 6872
ISO 22674 siehe DIN EN ISO 22674

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 9693:2000-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

a) Aufteilung der neuen Norm in einen Teil 1 für Metall-Keramiksysteme (entspricht ISO 9693:2000) und einen neuen Teil 2 für Keramik-Keramiksysteme;

b) Reduktion des Prüfverfahrens auf die Metall-Keramik-Verbundprüfung;

c) Auflistung der Angaben für den Prüfbericht.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 9693: 1995-03, 2000-12

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 1942, *Zahnheilkunde — Vokabular*

DIN EN ISO 6872, *Zahnheilkunde — Keramikwerkstoffe*

DIN EN ISO 22674, *Zahnheilkunde — Metallische Werkstoffe für festsitzenden und herausnehmbaren Zahnersatz und Vorrichtungen*

Documents
Document Sharing Hub

Full document details: DIN EN ISO 9693-1:2012-06

EUROPÄISCHE NORM

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EN ISO 9693-1

Februar 2012

ICS 11.060.10

Ersatz für EN ISO 9693:2000

Deutsche Fassung

Zahnheilkunde - Verbundprüfung - Teil 1: Metall-Keramiksysteme (ISO 9693-1:2012)

Dentistry - Compatibility testing - Part 1: Metal-ceramic systems (ISO 9693-1:2012)

Médecine bucco-dentaire - Essais de compatibilité - Partie 1: Systèmes métallo-céramiques (ISO 9693-1:2012)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 14. Februar 2012 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

© 2012 CEN Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. Nr. EN ISO 9693-1:2012 D

Documents
Document Sharing Hub

Full document details: DIN EN ISO 9693-1:2012-06

Inhalt

Seite

Vorwort **3**
Einleitung **4**
1 Anwendungsbereich **5**
2 Normative Verweisungen **5**
3 Begriffe **5**
4 Anforderungen **5**
5 Probenahme **5**
6 Prüfverfahren **6**
7 Prüfbericht **9**
Literaturhinweise **10**

Documents
Document Sharing Hub
Full document details: DIN EN ISO 9693-1:2012-06